

01-28-2002

Q67438

Form PTO-1595 (modified)

(Rev. 03/01)

OMB No. 0651-0027

JAN 23 2002

RECO



101963614

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

U.S. Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

Marcel GODIN  
Gerard GIELCZINSKI  
Jean-Marc LANGLET  
Christian BONEILL  
Isabelle GUILLOTEAU

## 2. Name and address of receiving party(ies):

ALSTOM  
25, avenue Kleber  
75115 PARIS - France

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

## 3. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger  
☐ Security Agreement ☐ Change of Name  
☐ Other

Execution Date: Dec. 17, Dec. 17, Dec. 14, Dec. 17 &  
Dec. 14, 2001

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

## 4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)  
09/995,581

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

SUGHRUE MION, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Suite 800  
Washington, D.C. 20037-3213

## 6. Total number of applications and patents involved:

1

## 7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

- ☒ Enclosed. Please charge any underpayment in connection  
with this Assignment to Deposit Account No. 19-4880.  
☐ Authorized to be charged to deposit account

## 8. Deposit account number:

19-4880

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

## 9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Paul F. Neils

Reg. No. 33,102

January 23, 2002

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 2

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents & Trademarks  
Box Assignment  
Washington, D.C. 20231

01/25/2002 LMUELLER 00000196 09995581

01 FC:581

40.00 DP

# ASSIGNMENT

Whereas, I/We

1. **Marcel GODIN**
2. **Gérard GIELCZINSKI**
3. **Jean-Marc LANGLET**
4. **Christian BONEILL**
5. **Isabelle GUILLOTEAU**

of

1. **8, place Froissart – 59300 VALENCIENNES/FR**
2. **255, rue Blanqui – 59156 LOURCHES/FR**
3. **975, rue des Mazures – 59310 SAMEON/FR**
4. **17, résidence Georges BRASSENS – 59300 VALENCIENNES/FR**
5. **130, rue Saudeur – 59300 VALENCIENNES/FR**

hereinafter called assignors, have invented certain **"A rail vehicle having a driver's cab provided with an energy-absorbing structure adapted to cope with a collision above the frame of the vehicle"** and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor in Application number ; and Confirmation number To be assigned, on Y-----; and  
Whereas, Dec. 17, Dec. 17, Dec. 14, Dec. 17 & Dec. 14, 2001

**ALSTOM**

**25, avenue Kléber – 75115 PARIS/FR**

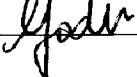
(assignee), desires to acquire the entire right, title and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor ;

Now, therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including the right to claims priority under 35 U.S.C. §119, and I/We request the Commissioner of Patents to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns ; and I/We will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.

I/We hereby authorize and request my attorneys SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS of 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202 to insert here in parentheses (Application number 09/995,581, filed November 29, 2001) the filing date and application number of said application when known.

Date : 17/12/01

**Marcel GODIN** 

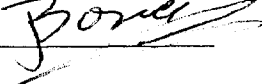
Date : 17/12/01

**Gérard GIELCZINSKI** 

Date : 14/12/2001

**Jean-Marc LANGLET** 

Date : 17/12/01

**Christian BONEILL** 

Date : 14/12/2001

**Isabelle GUILLOTEAU** 

(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 U.S.C. §261)

RECORDED: 01/23/2002

PATENT  
REEL: 012498 FRAME: 0301